



Shakespeare, tra parole e musica

di Vito Giustino

● Poesia e musica si sono incontrate a Palazzo Pesce, nel recital pianistico "Molto rumore per nulla". Il violinista **Lorenzo Rovati** e la pianista **Antonia Valente** hanno eseguito una serie di brani classici: la suite per violino e pianoforte op. 11 "Much ado about nothing" di Erich Wolfgang Korngold (ispirata all'omonima commedia shakespeariana che dà anche il titolo al concerto), la parafrasi su "Largo al Factotum" del "Barbiere di Siviglia" di Gioacchino Rossini realizzata da Mario Castelnuovo-Tedesco, la Sonata per violino e pianoforte op. 18 in Mi Bemolle maggiore di Richard Strauss e il "Caprice d'après l'Etude en forme de Valse" di Eugene Ysaye. Di come sono nate sia questa collaborazione che questa scaletta abbiamo parlato coi due musicisti poco

prima dell'inizio del concerto.

Perché avete intitolato il recital così?

Valente: "Perché è il titolo di uno dei quattro brani che eseguiremo, quello che apre la performance, una suite di un compositore statunitense, Korngold. Aveva composto una suite per orchestra ispirata all'omonima commedia shakespeariana, e qualche anno dopo realizzò una selezione di quattro brani dalla sua opera adattandoli per violino e pianoforte, quelli che noi eseguiamo stasera: 'Mädchen im Brautgemach', 'Holzapfel und Schlehwein', 'Gartenszene', 'Mummenschanz'."

Quello di Shakespeare è un teatro di parola. Da musicisti, come ritenete si riesca a "estrarre" la musica dalle parole anziché il contrario?

Valente: "Korngold scelse quattro scene precise della commedia, cercando di renderne l'atmosfera, per lo meno quella che lui percepiva leggendola."

Rovati: "E sono quattro brani profondamente diversi l'uno dall'altro, pur appartenendo alla medesima opera (d'altronde anche la commedia di Shakespeare era caratterizzata dalla coesistenza di diverse

trame)."

Con che criterio sono stati scelti gli altri brani?

"Abbiamo scelto insieme il programma, suggerendoci a vicenda, ed è lo stesso che presenteremo a un concorso internazionale per violinisti. Sono brani molto virtuosi, come quello di Strauss, e quelli di Korngold abbastanza sconosciuti, il che permette di portare in competizione qualcosa di poco calcato."

Com'è nato il sodalizio?

Rovati: "Due anni fa stavo organizzando un festival in Sicilia in cui avrei dovuto anche esibirmi con un pianista e un violoncellista. Il pianista venne a mancare poco prima della data, e un'amica comune ci ha presentati."

Valente: "In seguito lui è venuto ospite un paio di volte al festival 'Ritratti', che organizzo a Monopoli e in cui facciamo solo musica da camera."

Prossimi progetti?

Valente: "A parte il concorso, a marzo suoneremo nell'ambito della settimana di riapertura del teatro Radar. Poi ci sono il festival 'Ritratti' e l'Ensemble '05 che quest'anno vorrei riunire in un unico progetto destinato ai più piccoli."

La fantasia del carnevale

Nel Comune di Polinogna Rema, nel tempo fantasioso, si è sviluppato da tempo il Carnevale dell'Arte della Fantasia di Pescarello Scherzareello. La peculiarità di questa manifestazione carnevalesca, come raccontano le fiabe delle avventure di Pescarello, è che, mentre sfilano piccoli carri carnevaleschi, artisti di ogni genere (pittori, scultori, cantanti, cuochi, pizzaioli, mimi, artisti di strada etc) si danno appuntamento nel paesino arroccato sul mare per vincere il premio della "Burla". Dunque un Carnevale a concorso che ha permesso alla cittadina della fantasia di diventare "Capitale dell'Arte della Fantasia" grazie all'impegno comune di tutte le realtà associative del territorio. Inoltre grazie alla proficua collaborazione tra i borgomastri dei comuni di Polinogna Rema, Putinogna, Castellonia, Conversigna, Monopoligna e Aribello, dotati di capacità e lungimiranza, si è creato un bel consorzio carnevalesco per offrire ai turisti di tutto il mondo e ad artisti una piacevole vacanza di divertimento, dando altresì lustro e uno sviluppo ulteriore alla regione Puglia nell'ottica dalla destagionalizzazione. Nell'immagine che qui vi proponiamo, infatti, viene illustrato questo percorso, integrato dal coinvolgimento di Conte Smeraldino e Contessa Roverella, protagonisti del nuovo romanzo in corso di



ultimazione.

Nel mondo reale si è provato a seguire lo stesso percorso: Pescarello è maschera ufficiale del Comune di Polignano a Mare, lo ha rappresentato nel 2008 al Carnevale di Putignano, nel 2010 al Carnevale di Venezia e continua a rappresentarlo all'interno del Centro di Coordinamento Nazionale delle Maschere Italiane (nel prossimo numero parleremo del progetto che porterà Pescarello e Polignano ad avere uno spazio nella Mostra permanente nel Castello di Bardi). Grazie poi ad una piccola collaborazione, nel 2014, è riuscito a fare gli onori di casa a tre coppie di maschere italiane in una due giorni ricca di divertimento per tutto il nostro territorio. Purtroppo nel tempo il treno della fantasia è stato fermato da inutili personalismi che hanno impedito una proficua programmazione e collaborazione in tempi utili per colorare di gioia il Carnevale 2018.

Ribadendo che chiunque può vestirsi da Pescarello essendo Maschera Ufficiale del paese, il Comitato, nonostante le esigue risorse proprie, continua nella sua mission di promozione del territorio attraverso la Maschera ed è, come sempre, aperto a collaborazioni per costruire seriamente la certezza di una gioia a Carnevale per i bambini del paese.

mediterraneo

Mensile culturale del sud-est barese

DIRETTORE RESPONSABILE

Alfredo Maiullari

LA REDAZIONE

Leonardo Chiarella - Nicola Napoletano
- Guido Del Medico - Antonella Giuliani
- Giuseppe Romeo - Daniela Lovece
- Daniela Ruggiero - Angela Maringelli -
Lucrezia Benedetti - Giada Maiullari
Vito Giustino - Riccardo Di Leva - Vittoria
Scagliusi - Vitangelo Magnifico



In copertina:
Franca Raimondi, foto
d'epoca.

Foto: Nicola Napoletano, Alfredo Maiullari;
Riccardo Di Leva, Vito Giustino, Vitangelo
Magnifico, Daniela Lovece, Pasquale Ladogana

EDITORE, SEDE E CONTATTI

Editore: Associazione Culturale

'PUNTOFERMO'

via P. Sarnelli, 248/a - Polignano a Mare (Ba)

Tel. 080.876.9880

email: info@mediterraneomagazine.it

Registrazione Tribunale di Bari n° 238
del 19/01/2017 - Reg. Stampa n° 2/2017

Anno 2° - N° 02 - Febbraio 2018

Stampa: Arti Grafiche Faviva